

6UmYfb`_Àa dZh[Y[Yb`<]hnY. `GhfUi V]b[g
K UggYfbYVY`i bX`Hf]b_Vfi bbYb`fYhhYb`°

GhfUi V]b[`]a d`Ya Ybh]Yfh`]bbcj Uh]j Y
<]hnYgWxi hna U»bU\`a Ybž`i a `X]Y`6Yj Ò`_Yfi b[`Ub[Yg]Wxhg
ghY][YbXYf`HYa dYfUhi fYb`ni `gWxØhnYb"



GhfUi V]b[ž`8Yi hgWx`UbX`!`8Yf`ž` `]\Uh`9]bni [`[\`U`hYb`i bX`a]h
]\a `X]Y`\c\Yb`HYa dYfUhi fYbž`X]Y`i bg`]b`XYb`Gh`XhYb`6UmYfbg
X]Y`GWk Y]»dYf`Yb`Ui ZX]Y`Gh]fb`hfY]VYb" `I a `XYf`<]hnY`Yhk Ug
Ybh[Y[Ybni gYhnYbž`k i fXYb`]b`XYb`YhnYb`ž\`fYb`]b`j]Y`Yb
?ca a i bYb`A U»bU\`a Yb`Yf[f]ZYbž`X]Y`X]Y`6Yj Ò`_Yfi b[`j cf
YI hfYa Yb`<]hnYk Y`Yb`gWxØhnYb`gc`Yb" `8Yf`&\$%- `Y]b[YZØ\fhY
<]hnYgWxi hnd`Ub`gWxUi hi[YbUi `XUfUi Zi bX`V]YhYh`Y]b`WYj YfYg
BYhnc Yf`_j cb`: fØ\k UfbgmghYa Yb`i bX`dfU_h]gWxYb
JcfVYi [Ya U»bU\`a Yb" `8Yf`: c_i g`]Y[h`VYgcbXYfg`Ui ZX]Yb
gh`Xh]gWxYb`; YV]YhYbž`XYbb`Xcfh`g]bX`X]Y`HYa dYfUhi fYb`cZh[Ubn
UbXYfg`ni `YfhfU[Yb`U`g]a `I a `UbX" `6F`"XY`VYf]Wx`hYh`ØVYf`X]Y
j YfgWx]YXYbYb`GhfUHY[]Ybž`X]Y`]b`6UmYfb`j YfZc`[h`k YfXYbž`i a `XYf
<]hnY`XYb`?Ua dZ`Ubni gU[Yb"

ϕ·GhfUi V]b[[]VhYg·Y]b[[Ubn·VYgcbXYfYg·D]`chdfc·Y_ħz·XUg·U`g
J cffY]hYf·ZØf·UbXYfY·GhÅXhY·X]YbYb·gc`"·<]Yf·k i fXYb·[·Y]Wk·nk Y]
K UggYfbYVY·Ub·U[Yb·Ui Z·XYa·GhUXhd·Uhn·]bghU`·]Yfhz·i a
DUggUbhYb·Y]bY·_Ø·\·Y·9fZf]gWk i b[·ni·V]YhYb·"·Hf]b_k UggYfgdYbXYf
i bX·bYi·Ub[Y·Y[hY·; fØbZÅWYb·a]hYhk U·%\$\$·6Åi a Yb·Yb·h·Ub[
XYg·N]Y·\·VfØW_Yb[fUVYbg·gc f[Yb·XUZØfž·XUgg·X]Y·6Øf[Yf·b]Wk·h·bi f
]a·GWk UhYb·Yb·hgdUbbYb·_ØbbYbž·gc bXYfb·Ui Wk·ghYhg·Y]bYb
6UXYgdU»]b·: cfa·j cb·K UggYfgd]Y·Yb·VY]a·; Åi VcXYbj c·_gZYgh
·UVYb"

? Ø·\·Yb·? ØdZYb·]b·; fc» ghÅXhYb

BØfbVYf[·\Uh·g]Wk·YVYbZU`·g·Ui Z·X]Y·: U·bYb·[YgWk f]YVYbž·X]Y
<]hnYVY·Ughi b[·ni·fYXi n]YfYb·"·8]Y·GhUXh·\Uh·VYfY]hg·&)
Hf]b_k UggYfvfi bbYb·j YfhY]·hi bX·d·Ubhž·gWk·bY·Y·@Øgi b[Yb·k]Y
K UggYf!@ ZhVYZi Wk·hYf·ni·]bghU`·]YfYb·"@Ub[Zf]gh][·gc·Yb·X]Y
; fØbZÅWYb·]b·XYf·GhUXh·k Y]hYf·Ui g[YVUi hi bX·X]Y·; YVÅi XY
VY[fØbh·k YfXYb·"

8cWk·A ØbWk·Yb·ghY·\h·XYa·]b·b]Wk·hg·bUWk·A]hfi bX·- \$
Hf]b_k UggYfvfi bbYb·i bX·Y]bYf·]bhYfU_h]j Yb·6fi bbYb!·? UfhY
·UVYb·X]Y·A ØbWk·bYf·j]Y·Y·A Ø[·]Wk·_Y]hYbž·g]Wk·UVni·_Ø·\·Yb·"·5i Wk
: fY]g]b[·k i fXY·]bbcj Uh]j·i bX·\Uh·XYb·GhUXh·VUWk·ZfY][·Y·Y[ħz·k Ug
b]Wk·h·bi f·ZØf·Y]bY·Ub[YbY·\a·Y·5V·_Ø·\·i b[·gc f[ħz·gc bXYfb·Ui Wk·U·g
HfYZZdi b_h·ZØf·X]Y·6Øf[Yf·X]Yb·h"

@Y]XYf·[]Vh·Yg·Ui Wk·k Yb][Yf·ghUffY·6Yf]Wk·hY·Ui g·l bhYfZfUb_Yb·"
GhÅXhY·k]Y·K ØfnVi f[ž·5gWk UZZYbVi f[·i bX·GWk·k Y]bZi fh·Yfn]Y·Yb
VY]a··<]hnY!7·\·YW_·"·Ui h·XYf·8Yi hgWk·Yb·l a k Y·h·\]·ZY·a·Å»][Y
9f[YVb]ggY·"·5gWk UZZYbVi f[·UfVY]hYh·U_h]j·Ub·Y]bYa
<]hnYU_h]cbgd·Ubž·k Å·\fYbX·GWk·k Y]bZi fh·Ub·Y]bYa·? cbnYdh·ni f
9bhg]Y[Y·i b[·j cb·:·ÅWk·Yb·hØZh·h·"·ϕ·K ØfnVi f[·k]YXYfi a·k]fX
gY]h·&\$·&'·Y]b·<]hnYU_h]cbgd·Ub·i a [YgYhnhž·XYf·i bhYf·UbXYfYa
X]Y·ϕghUbXgYhni b[·\]ghc f]gWk·Yf·Hf]b·_Vfi bbYb·i bX·X]Y·: ØfXYfi b[
df]j UhYf·6Ui a dZUbni b[Yb·i a ZUggh"

?·`]a UXYW_Y·`i bX·? Ø·\·Y·ZØf·U·`Y

ð`XYf`[UbnYb`8]g_i gg]cb`i a`<]hnY`i bX` ; Ygi bX`Y]higd]Y`h`Ui W
 X]Y`6i bXYgdc`h]_`Y]bY`F c`Y`"8 Yi hgW`UbXZi b`_`VYf]W`hYh`j cb
 Y]bYa`bYi`YhUV`YfhYb`<]hnYgW`i hnd`Ubž`XYf`j cf`U`Ya`gYbg]h]j Y
 ; fi ddYb`k]Y`U`hY`A YbgW`Ybž`GW`k Ub[YfY`i bX`W`fcb]gW`?fUb`Y
]bg`J]g]Yf`b]a`a`h`8 Ug`F cVYfh`?cW`! ðgh]hi`h`gW`Ånhž`XUgg`&\$`&
 U`Y]b`]b`8Yi hgW`UbX`fi bX`" "&\$`\$`A YbgW`Yb`Ub`XYb` : c`[Yb`XYf
 <]hnY`[Yghc`fVYb`g]bX`"8]Yg`i bhYfghfY]W`h`X]Y`8f]b[`]W`_Y]hž`X]Y
 6Øf[Yf`ØVYf`<]hnYgW`i hn`ni`]bZcfa`]YfYb`i bX`]`bYb
 Ybhgd`fYW`YbXY`<]ZgUb[YVchY`ni`f`J YfZØ[i b[`ni`ghY`Yb"

B]W`h`bi`f`]b`6UmYfb`ž`gcbXYfb`Ui`W`]b`[fc» Yb`Gh`XhYb`k]Y`?`Ò`b
 cXYf`Ghi`hh[Ufh`k YfXYb`U`_hi`Y`Y`H]ddg`i bX`6YfUhi`b[gUb[YVchY`ZØf
 X]Y`6Øf[Yf`VYfY]h[YghY`h`Ni`XYa`[]Vh`Yg`]b`bcj`Uh]j`Y`@Øgi`b[Yb
 k]Y`<]hnYVi`ggY`]b` : fY]Vi`f[ž`X]Y`CVXUW`cgYb`]b`XYf`A]hU[g`]hnY
 l bhYfghØhni`b[`V]YhYb"

; YfUXY`]b`X]YgYb`NY]hYb`nY][`h`g]W`ž`k]Y`k]W`h][`Yg`]ghž`_`i [`ni
 \UbXY`b`i bX`X]Y`j YfZØ[VUfYb`A U» bU`a`Yb`ni`bi`hnYb`"8]Y
 ?ca`a`i`bYb`a`ØggYb`]bX]j]Xi`Y`"\UbXY`b`ž`i`a`X]Y`Y`k`Y`][`Y
 G]hi`Uh]cb`XYf`6Øf[Yf`VYgha`Ø[`]W`ni`VYfØW`_g]W`h][`Yb`i`bX`X]Y
 @VYbgei`U`]h`h`b`i`bgYfYb`Gh`XhYb`ni`ghY][`Yfb`"K`Yb`b`X]Y
 HYa`dYfUhi`fYb`k`Y]hYf`ghY][`Yb`ž`]gh`Yg`b`chk`YbX][`ž`XUgg`k`]f`Ui`W
 k`Y]hYf`b`Ub`Y]bYf`ghUf`_Yb`GhfUhy[]Y`UfVY]hYb`ž`i`a`XYf`<]hnY
 Ybh[Y[YbhfYhYb`ni`_`ØbbYb"

8YhU]`g	
C fh	GhfUi`V]b[ž`8Yi`hgW`UbX
E i`Y`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "Vf"XY • k k k "XYi`hgW`UbXZi`b`_"XY

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`bU[!VUmYfb"XY